

# Ausfall- und Störungsdaten

Portaleinstieg für die Datenerhebung  
gemäß Elektrizitätsstatistikverordnung 2016,  
END-VO 2012 idF Novelle 2024  
und E-EnLD-VO 2017 idF Novelle 2023

Version 2.4



Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an

**E-Control Austria**

Dipl.-Ing. Ognjen Radovic

Rudolfsplatz 13a

1010 Wien

Tel: 01 24724 613

E-Mail: ausd@e-control.at

<b>0 GENERELLE INFORMATION</b>	<b>4</b>
0.1 Historie .....	4
0.2 Referenzen .....	4
0.3 Begriffe und Abkürzungen .....	4
0.4 Schlagwort / Deskriptor .....	6
0.5 Verzeichnis für Abbildungen.....	6
<b>1 DAS E-CONTROL SERVICE-PORTAL</b>	<b>7</b>
1.1 Registrierung und Login.....	7
1.2 Zurücksetzen Ihres Passworts.....	8
1.3 Registrierung als neuer Benutzer .....	8
1.4 Service-Portal Apps .....	9
<b>2 APP „AUSFALL- UND STÖRUNGSDATEN“</b>	<b>10</b>
<b>3 ANSPRECHPERSONEN</b>	<b>11</b>

## 0 GENERELLE INFORMATION

Dieses Dokument beschreibt den allgemeinen Einstieg in das Service-Portal der E-Control Austria und den Registrierungsablauf sowie die Web-Applikation für die elektronische Meldung der Ausfall- und Störungsdaten. Weiterführende Informationen zum Thema „Ausfall- und Störungsdaten“ finden Sie im Kapitel 0.2 Referenzen.

### 0.1 Historie

Zustand	Datum	Begründung der Änderung
1.0	11/2015	Erstmalige Veröffentlichung
2.0	12/2016	Prüfung der Versorgungsausfälle / Rückwirkungsstörungen
2.1	10/2017	Neues User-Interface
2.2	01/2022	Einstieg in das E-Control Portal
2.3	01/2023	Allgemeine Anpassungen
2.4	12/2024	Allgemeine Anpassungen

Tabelle 1 Historie

### 0.2 Referenzen

- [1] E-Control Service-Platform: <https://portal.e-control.at/home>
- [2] Unterlagen für Netzbetreiber zur Ausfall- und Störstatistik  
[www.e-control.at](http://www.e-control.at) → Marktteilnehmer → Erhebungen → Erhebungen der Ausfall- und Störungsdaten (AuSD)  
<http://www.e-control.at/makttteilnehmer/erhebungen/erhebungen-im-rahmen-der-bundesstatistiken/elektrizitaetsbereich/erhebungen-netzbetreiber>
- [3] AuSD-Benutzerhandbuch\_v1.4.pdf

### 0.3 Begriffe und Abkürzungen

ASIDI	Average System Interruption Duration Index
ASIFI	Average System Interruption Frequency Index
CAIDI	Customer Average Interruption Duration Index
CAIFI	Customer Average Interruption Frequency Index
CI	Customer Interruptions per year
CML	Customer Minutes Lost
ENS	Energy not Supplied
HSP, HS	Hochspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert größer als 36 kV und kleiner gleich 150 kV (Effektivwert) ist
HÖSP	Höchstspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert größer als 150 kV (Effektivwert) ist

MSP, MS	Mittelspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert größer als 1 kV und kleiner gleich 36 kV (Effektivwert) ist
NSP, NS	Niederspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert höchstens 1000 V (Effektivwert) ist
RAE	Regional Außergewöhnliches Ereignis
SAIDI	System Average Interruption Duration Index
SAIFI	System Average Interruption Frequency Index

## 0.4 Schlagwort / Deskriptor

Versorgungsqualität  
Versorgungssicherheit  
Unterbrechung, Versorgungsunterbrechung  
Umspannwerk  
Umspannstation  
Geplante, ungeplante Versorgungsunterbrechung  
Regional außergewöhnliches Ereignis

## 0.5 Verzeichnis für Abbildungen

<i>Abbildung 1-1 Einstieg in das E-Control Service-Portal</i> .....	7
<i>Abbildung 1-2 Service-Portal Registrierung</i> .....	8
<i>Abbildung 1-3 App-Übersicht</i> .....	9
<i>Abbildung 2-1 User-Interface</i> .....	10

## 1 DAS E-CONTROL SERVICE-PORTAL

Um Marktteilnehmern die Möglichkeit zu einer elektronischen Übermittlung der Ausfall- und Störungsdaten bieten zu können, hat die E-Control Austria ein Web-Portal eingerichtet.

Dieses Portal ist über die URL <http://www.e-control.at/services> erreichbar.



### Serviceportal der Energie-Control Austria

Die Serviceportal wurde geschaffen, um Applikationen und Anwendungen, die vorwiegend administrativen Zwecken dienen und für deren Erledigung zum Teil raumgreifende und sehr unterschiedliche Eingabe und Verwaltungsmasken notwendig sind, eine eigene, flexible Plattform im Internet zu geben. Benutzer des Serviceportals werden überwiegend Marktteilnehmer, als Unternehmen aus der Energiebranche sein, sowie möglicherweise einige andere Unternehmen, mit einem gewissen Bezug zur Energiebranche. Anwendungen für Konsumenten, also für Haushaltkunden, sind im Serviceportal keine zu finden.

Je nachdem, für welche Applikationen Sie sich im Serviceportal anmelden erhalten Sie unterschiedliche Benutzerrechte und können auf die jeweiligen Applikationen zugreifen. Die Freigaben für die verschiedenen Anwendungen können, u.a. auch je nach rechtlicher Grundlage und Anforderungen, unterschiedlich erfolgen. Für manche Applikationen erhalten Sie eventuell die Freigaben und den Zugang sofort, andere bedürfen möglicherweise einer persönlichen Prüfung von Daten und Voraussetzungen.

Eine Übersicht über alle Anwendungen finden Sie hier: [Übersicht B2B Anwendungen](#)

Während das Serviceportal ausschließlich Anwendungen und ggf. unmittelbar zur Nutzung notwendige Bedieninformationen enthält, sind weiterhin alle relevanten Informationen zu Strom, Gas und Öko-Energie im Informationsportal der E-Control unter [www.e-control.at](http://www.e-control.at), sortiert nach den Zielgruppen "Konsumenten", "Industrie & Gewerbe" sowie "Marktteilnehmer".

Bitte loggen Sie sich ein: [Übersicht B2B Anwendungen](#)

*Abbildung 1-1 Einstieg in das E-Control Service-Portal*

### 1.1 Registrierung und Login

Das E-Control Service-Portal richtet sich an die Benutzer mit persönlichen Zugangsdaten. Daten aller Sachbearbeiter, die an der Erhebung der Ausfall- und Störungsdaten Strom teilgenommen haben, sind bereits gespeichert und im System verfügbar.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihre Daten bereits hinterlegt sind, folgen Sie den Anweisungen im Kapitel 1.2 zur Anforderung eines neuen Passworts. Sie erhalten die Meldung „*Die angeforderte E-Mail-Adresse befindet sich nicht in der Datenbank.*“ wenn Ihre Daten noch nicht erfasst wurden. In diesem Fall befolgen Sie bitte die Schritte in Kapitel 1.3.

## 1.2 Zurücksetzen Ihres Passworts

Um Ihr Passwort zurückzusetzen gehen Sie wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf der Startseite des E-Control Service-Portals auf den Link „*Kennwort vergessen*“.
2. Geben Sie anschließend Ihre E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf „*Neues Kennwort versenden*“.
3. Sie erhalten nun einen Link für die Rücksetzung Ihres Passworts.  
Sollte Ihre E-Mail-Adresse noch nicht im E-Control Service-Portal gespeichert sein, erhalten Sie die Meldung „*Die angeforderte E-Mail-Adresse befindet sich nicht in der Datenbank.*“

Folgen Sie in diesem Fall den Anweisungen in Kapitel 1.3.

## 1.3 Registrierung als neuer Benutzer

Wenn Sie in diesem Jahr zum ersten Mal Ausfall- und Störungsdaten an die E-Control Austria übermitteln oder eine entsprechende Meldung beim Zurücksetzen Ihres Kennworts erhalten haben, sind Ihre Daten noch nicht im System gespeichert.

In diesem Fall gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf der Startseite des E-Control Service-Portals auf den Link „*Konto erstellen*“.
2. Füllen Sie das anschließend angezeigte Web-Formular vollständig aus und klicken Sie auf „*Speichern*“. Bitte beachten Sie die Vorgaben bei der Passwort-Vergabe.

The screenshot shows a registration form with the following fields:

- E-Mail-Adresse\*
- Sprache: Deutsch (Deutschland)
- Präfix
- Vorname\*
- Zweitname
- Nachname\*
- Passwort\*
- Passwort wiederholen\*
- Textüberprüfung\*

A blue "Speichern" button is at the bottom left, and links for "Anmelden" and "Kennwort vergessen" are at the bottom right.

Abbildung 1-2 Service-Portal Registrierung

3. Sie erhalten nun eine E-Mail mit einem Aktivierungslink, der 1 Woche lang gültig ist.
4. Bestätigen Sie den Aktivierungslink, um Ihren Benutzer vollständig zu aktivieren.
5. Senden Sie eine E-Mail mit Ihrer E-Mail-Adresse und dem Betreff „Freischaltung“ an [b2b-services@e-control.at](mailto:b2b-services@e-control.at)

Sie werden nun für die Meldung der Ausfall- und Störungsdaten Strom im Portal freigeschaltet und erhalten nach erfolgter Freischaltung eine E-Mail-Benachrichtigung.

## 1.4 Service-Portal Apps

Das E-Control Service-Portal verfügt über mehrere Applikationen, kurz „Apps“ genannt. Der Zugriff auf die App-Übersicht erfolgt im Normalfall nach erfolgtem Login.



Erhebungen



Abbildung 1-3 App-Übersicht

Die App-Übersicht gliedert sich in die Bereiche „Apps“ und „Freischaltung beantragen“. Nach erfolgreicher Freischaltung für Ausfall- und Störungsdaten Strom sollte die App „AUSD Strom“ im Bereich „Apps“ auftauchen. Sollte dies nicht der Fall sein, senden Sie bitte eine E-Mail an [ausd@e-control.at](mailto:ausd@e-control.at).

Klicken Sie auf das Icon der App „AUSD Strom“ um die Anwendung zu starten.

## 2 APP „AUSFALL- UND STÖRUNGSDATEN“

Der Aufbau der Applikation wurde überarbeitet und dem bekannten Layout aus anderen Erhebungen angepasst.

The screenshot shows the user interface of the 'Ausfall- und Störungsdaten Strom' application. At the top, there is a header bar with the E-Control logo, navigation links like 'Home', 'Über das Serviceportal', 'Kontakt', and a language switch. Below the header, the main title 'Ausfall- und Störungsdaten Strom' is displayed, followed by a tab labeled 'Erhebung' which is currently selected. A sidebar on the left is titled 'Datenerhebung' and contains a list of items: 'Deckblatt' (selected), 'Topologie', 'Strukturdatenblatt', 'Erhebungsblatt', 'RAE', 'Kenndaten', and 'Fertigstellen'. Under 'Deckblatt', there are two sub-options: 'Daten importieren' and 'Daten exportieren'. The main content area is divided into three sections: 'Metadaten Erhebung' (listing 'Erhebungsjahr 2017', 'Start der Erhebung 01.01.2017', 'Einreichfrist 15.02.2018', and 'Gesamtstatus Offen'), 'Metadaten Unternehmen' (listing 'Name E-Control Netzbetreiber', 'EC-/AT-Nummer AT009000', and 'ECA-Nummer 1'), and 'Übersicht' (listing 'Vorname Bernhard', 'Nachname Flemmig', 'E-Mail Adresse bernhard.flemmig@e-control.at', 'Telefonnummer', and 'Mobilnummer').

Abbildung 2-1 User-Interface

Weitere Informationen zur neuen Benutzeroberfläche finden Sie im Dokument „Benutzerhandbuch“ (siehe [3]).

### **3 ANSPRECHPERSONEN**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an

E-Mail: **ausd@e-control.at**